



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PV.3714
19 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ОФИЦИАЛЬНОЕ КОММЮНИКЕ О 3714-М (ЗАКРЫТОМ) ЗАСЕДАНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,

состоявшемся при закрытых дверях в Зале Совета Безопасности
в Центральных учреждениях во вторник, 19 ноября 1996 года,
в 10 ч. 00 м.

В соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета Генеральным секретарем было издано следующее коммюнике:

"На своем 3714-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 19 ноября 1996 года, Совет Безопасности рассмотрел вопрос о рекомендации в отношении назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. В распоряжении Совета находился документ S/1996/952, содержащий текст проекта резолюции, который был представлен Ботсваной, Гвинеей-Бисау, Германией, Гондурасом, Египтом, Индонезией, Китаем, Российской Федерацией, Францией и Чили и который гласил:

"Совет Безопасности,

рассмотрев вопрос о рекомендации в отношении назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций,

рекомендует Генеральной Ассамблее назначить г-на Бутроса Бутроса-Гали Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на второй срок полномочий с 1 января 1997 года по 31 декабря 2001 года".

В ходе тайного голосования за проект резолюции было подано 14 голосов против одного, причем никто не воздержался. Поскольку против проекта резолюции проголосовал один из постоянных членов, он не был принят.

Совет Безопасности продолжит свои консультации по этому вопросу".
